

**Vous souhaitez participer à l'évolution du vocabulaire de la documentation ?**

Après [identification sur le site](#) [1], vous pouvez poster des [commentaires](#) afin de permettre l'évolution de ce vocabulaire.

Vous avez également la possibilité de proposer de nouveaux termes, avec leur définition et si possible, leur traduction en anglais, allemand et espagnol.

[Index](#)

[B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [J](#) - [L](#) - [M](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [V](#)

- [bande magnétique](#)
- [bande optique](#)
- [bandothèque](#)
- [carte à fenêtre](#)
- [carte à mémoire](#)
- [cartouche \(1\)](#)
- [cassette](#)
- [chargeur](#)
- [COM \(computer output microfilm\)](#)
- [conditionnement](#)
- [conteneur](#)
- [cuvette](#)
- [cylindre](#)
- [disque numérique polyvalent \(DVD\)](#)
- [disque optique](#)
- [disque optique compact \(CD\)](#)
- [disque phonographique](#)
- [format \(1\)](#)
- [juke-box](#)
- [lecteur-enregistreur](#)
- [livre électronique \(2\)](#)
- [mémoire](#)
 - [mémoire](#)
- [microfiche](#)
- [microfilm](#)
- [microforme](#)
- [multisession](#)
- [papier électronique](#)
- [périphérique d'ordinateur](#)
- [permanence](#)
- [rouleau de piano mécanique](#)
- [support d'enregistrement](#)
- [support de stockage](#)
- [support magnétique](#)
- [support optique](#)
- [support physique](#)
- [vidéodisque](#)

Autres domaines

- [Termes généraux](#) [2]
- [Accès au document et à l'information](#) [3]
- [Analyse documentaire](#) [4]

- [Archives](#) [5]
- [Description des documents](#) [6]
- [Documents](#) [7]
- [Equipement](#) [8]
- [Gestion et organisation](#) [9]
- [Internet et web](#) [10]
- [Langages documentaires](#) [11]
- [Produits et services documentaires](#) [12]
- [Propriété intellectuelle et industrielle](#) [13]
- [Recherche d'information](#) [14]

[bande magnétique](#)

Support d'enregistrement constitué d'une bande de matière plastique souple, recouverte d'une couche d'oxyde ou de métal magnétisable, scindée en pistes (7 ou 9), sur laquelle des données peuvent être conservées sous forme de bits correspondant à des modifications de l'état magnétique de la bande. Les bandes magnétiques se présentent fréquemment dans des boîtiers (cassette ou cartouche). La quantité d'information pouvant être enregistrée dépend de la longueur de la bande, de sa largeur et de la densité d'enregistrement utilisée (en bits per inch, bpi). La largeur de ces bandes dépend du standard d'enregistrement utilisé. De nombreux formats (2) existent (Betamax, Betacam, VHS, U-matic ou BVU, etc., pour les formats analogiques, et D1, D2, Betacam numérique pour les formats numériques). L'enregistrement des données sur la bande peut être analogique ou numérique. La bande magnétique est utilisée en informatique et en vidéo.

magnetic tape
Magnetband
cinta magnética

Voir aussi : [support magnétique](#) / [support de stockage](#)

[bande optique](#)

Support d'enregistrement constitué d'une bande de film polyester recouvert d'un substrat thermosensible, de grande capacité (jusqu'à un téra-octets).

optical tape
optisches Band
cinta óptica

bandothèque
bandothèque
bandothèque

[bandothèque](#)

Ensemble de bandes magnétiques stockées et gérées pour être exploitées. Dans certains cas, l'accès à ce fonds de bandes peut être automatique (bandes magnétiques dans un centre de calcul informatique, par exemple).

tape library - magnetic tape library
Magnetbandarchiv
fonoteca

[carte à fenêtre](#)

Support en carton ou en plastique comportant une fenêtre dans laquelle est incorporée une ou plusieurs images de microfilm de 35 millimètres. Ces supports sont souvent utilisés pour la conservation de plans ou de reproduction d'oeuvres d'art.

aperture card
Filmlochkarte
tarjeta de ventana

Voir aussi : [support de stockage](#)

[carte à mémoire](#)

Support d'enregistrement constitué d'une carte en plastique contenant une mémoire. Les différents types de cartes sont les cartes magnétiques (par exemple les cartes bancaires), les cartes optiques, dites cartes laser, et les cartes contenant un circuit intégré, dites cartes à puce.

memory card
Speicherkarte
tarjeta de memoria - tarjeta inteligente

Voir aussi : [support de stockage](#)

cartouche

[cartouche](#)

1. Support de stockage physique constitué d'un support d'enregistrement intégré dans un boîtier indissociable.

On peut distinguer :

- a) des cartouches de bande magnétique constituées d'un boîtier scellé contenant une bande enroulée sur un seul noyau. La bande se déroule sans fin à partir de la spire périphérique et s'enroule sur la spire centrale ;
- b) des boîtiers carrés en plastique contenant un seul noyau sur lequel une bande magnétique se déroule sans fin à partir du centre et s'enroule sur la périphérie, utilisé pour les bandes magnétiques son, vidéo et pour les microfilms ;
- c) des cartouches de disque magnétique constituées d'un boîtier scellé contenant un disque ou une pile de disques magnétiques amovibles ;
- d) des cartouches MEM (MEmoire Morte) constituées d'un boîtier scellé dans lequel est encastré un circuit de type mémoire morte (ROM), à partir duquel des données ou un programme peuvent être lus.

cartridge
Kartusche - Kasette
cartucho

Voir aussi : [chargeur](#) / [support magnétique](#)

[cassette](#)

Support de stockage physique constitué d'un support d'enregistrement intégré dans un boîtier

indissociable et scellé, qui contient deux noyaux jumelés sur lesquels est enroulée une bande magnétique, chaque noyau devenant alternativement débiteur ou récepteur. L'enregistrement peut être analogique (cassette audio, cassette vidéo) ou numérique (cassette DAT, digital audio tape).

cartridge - magnetic tape cassette
Kassette - Magnetbandkassette
cinta de audio - casete

[chargeur](#)

Support de stockage constitué d'un support d'enregistrement intégré dans un boîtier scellé ne contenant qu'une seule bobine débitrice. L'amorce de la bande est laissée libre à l'entrée d'une fenêtre ménagée dans le boîtier. Le système évite les manipulations de la bande mais oblige à rembobiner la bande pour l'extraire de l'appareil lecteur ou enregistreur.

disk pack
Ladetaste
cargador

Voir aussi : [cartouche \(1\)](#)

[COM \(computer output microfilm\)](#)

COM (computer output microfilm)

Technique d'enregistrement d'informations issues d'un ordinateur, sur un support de stockage de type microforme.

COM - computer output microfilm
COM - Computerausgangsmikrofilm
COM - salida de computador en microfilm

[conditionnement](#)

Enveloppe extérieure d'un produit assurant sa présentation et son transport. Exemple, la pochette d'un disque.

packaging
Verpackung
envase

Voir aussi : [conteneur](#)

[conteneur](#)

Tout contenant d'un document, ensemble de documents ou partie de document, séparable physiquement du matériel contenu.

Par exemple, un boîtier ou une pochette pour un ensemble de disques sont des conteneurs ; une cassette, un

cylindre ou une cartouche ne le sont pas.

container
Container
contenedor

Voir aussi : [conditionnement](#)

[cuvette](#)

Forme de l'empreinte laissée par un élément d'impression sur un support d'enregistrement.

Exemples : gravure sur papier, cuvette par rayon laser sur un support optique, etc.

cuvette
Mulde
surco - grabado

[cylindre](#)

Support d'enregistrement constitué d'un manchon creux portant des sillons contenant l'information enregistrée sur la surface extérieure.

En informatique, nom donné au support de stockage constitué de piles de disques de grande capacité.

cylinder
Zylinder
cilindro

[disque numérique polyvalent \(DVD\)](#)

Disque optique polyvalent de très grande capacité. Ce disque de 12 centimètres de diamètre, comme le CD, peut contenir de 4,7 Go à 17 Go (7 à 28 fois le volume d'un CD).

Le DVD vidéo en est la première application (plus de 130 minutes de film avec plusieurs versions linguistiques).

Existents aussi le DVD-ROM, qui a les mêmes usages que le cédérom, et le DVD audio. Le DVD-R est enregistrable une seule fois, le DVD-RAM est réinscriptible.

digital video disc - digital versatile disc - DVD
Digital Versatile Disk - DVD
digital video disco polivalente - DVD

Voir aussi : [disque optique](#)

[disque optique](#)

Support optique au format d'un disque de plastique de 12 centimètres de diamètre généralement recouvert d'une couche d'aluminium et d'un vernis transparent sur lequel les données sont gravées et lues par un procédé optique (faisceau laser).

Il y a deux grandes familles de disques optiques selon les procédés et normes utilisés : les CD (disques optiques

compacts) et les DVD (disques numériques polyvalents). Les informations stockées peuvent être textuelles, sonores, graphiques et vidéos.

optical disc
optische Platte
disco óptico

[disque optique compact \(CD\)](#)

Disque optique de 12 centimètres de diamètre qui suit la norme d'enregistrement physique et de codage des données ISO 9660.

Il existe plusieurs familles de disques compacts : les CD audio qui ont remplacé les "microsillons" dans les années 1980 ; les CD-ROM (compact disc - read only memory), supports de données préenregistrées en usine offerts à la lecture seule sur ordinateur ; les CD-R ou CD-WORM (write once - read many times) enregistrables une seule fois ; et plus récemment les CD-RW (rewritable), enregistrables et effaçables plusieurs fois.

D'autres familles de disques compacts ont été proposées par différents fabricants : les CD-ROM-XA (extended architecture) adaptés au multimédia, les CD-V (enregistrement numérique de films vidéo compressés), les DV-I, les CD-I (interactifs) qui se connectent sur un moniteur vidéo de type téléviseur, les CD-photo (pour le stockage d'images fixes), les CD-DA (digital audio) pour les enregistrements sonores, les CD-MO (magnetic optical) combinant les procédés magnétiques et optiques et utilisant un média réinscriptible.

compact disc - CD
Compact Disc - CD
disco compacto

Voir aussi : [disque optique](#)

[disque phonographique](#)

Support d'enregistrement au format d'un disque en vinyle sur lequel des signaux sonores sont enregistrés sous forme de sillons sur une ou deux faces.

gramophone record
Schallplatte
disco fonográfico

[format](#)

Ensemble des dimensions caractéristiques d'un document, en tant que support physique d'information, constituant l'un des éléments de la description bibliographique.

format
Format
tamaño - formato

[juke-box](#)

Armoire de rangement pour supports de stockage, équipée d'un ou plusieurs lecteurs et munie d'un ou plusieurs robots utilisés pour charger le support demandé dans le bon lecteur. Certains juke-boxes intègrent un contrôleur leur permettant la connexion directe à un réseau local. Ne pas confondre avec un autochargeur.

jukebox
Jukebox
juke-box - tocadiscos automático

[lecteur-enregistreur](#)

Appareil destiné à retrouver et lire des données enregistrées sur un support de stockage. Cet appareil doit être complété par un dispositif de visualisation (écran de télévision ou d'ordinateur) ou d'écoute (fonction de lecture). En fonction du type de support de stockage (cédérom, cassette de bande magnétique, DVD, etc.), ce dispositif offre également une fonction d'enregistrement et de stockage sur un support physique. Les appareils multifonctions offrent la possibilité d'utiliser des supports de stockage différents.

reader-recorder
Aufnahme- und Wiedergabegerät
lector-grabador

Voir aussi : [périphérique d'ordinateur](#)

[livre électronique](#)

2. Utilisé actuellement pour désigner l'ensemble des nouveaux supports de lecture numérique : micro-ordinateur, assistant personnel (extension miniaturisée et nomade du micro-ordinateur), "e-book" (tablette dotée d'un écran tactile à cristaux liquides, permettant d'afficher du texte).

e-book
elektronisches Buch
libro electrónico

[mémoire](#)

Unité fonctionnelle permettant l'enregistrement, le stockage, la conservation et la restitution de données. En informatique, en dehors des mémoires directement disponibles dans les dispositifs informatisés (mémoires mortes ou ROM, mémoires vives ou RAM, mémoires cache ou antémémoires, etc.), il existe des mémoires dites secondaires, utilisées comme support de stockage de grande capacité, appelées également mémoires de masse. Les mémoires se différencient suivant plusieurs critères : internes ou externes à l'ordinateur, réinscriptibles ou non, type de codage du signal enregistré (analogique ou numérique), matériau et substrat de la surface sensible utilisée (plastique, magnétique, etc.), technique d'écriture/lecture (optique, magnétique ou magnéto-optique), géométrie (disque, bande, carte), densité de stockage, vitesse et débit, etc.

memory - storage memory
Speicher
memoria

[microfiche](#)

Microforme se présentant sous forme d'une feuille rectangulaire au format A06 (105 x 148 millimètres) comportant une ou plusieurs micro-images généralement disposées selon une grille de partition et complétée par une zone d'en-tête située le long de la partie supérieure.

microfiche
Mikrokarte - Mikrozettel
microficha

Voir aussi : [microforme](#) / [en-tête](#) [15]

[microfilm](#)

Microforme, en bande ou en rouleau de film au format de 16 ou 35 mm comportant des micro-images selon une disposition linéaire. Les microfilms, comportant plusieurs bandes ou fractions de microfilm, peuvent se présenter en bobines dans des cartouches ou en "jaquette", ou à plat comme la carte à fenêtre. Ils sont complétés par une zone d'en-tête permettant de les identifier.

microfilm
Mikrofilm
microfilm

Voir aussi : [carte à fenêtre](#)

[microforme](#)

Terme générique désignant tout support de stockage contenant des micro-images, c'est-à-dire des images dont la dimension réduite nécessite un grossissement pour en permettre la lecture.

microform
Mikroform
microforma

Voir aussi : [microfiche](#)

[multisession](#)

Procédure d'enregistrement sur un support optique en plusieurs fois. Par extension, caractéristique des lecteurs capables de lire des supports qui ont fait l'objet de plusieurs procédures d'enregistrement.

multisession
Multisession
multisesión

Voir aussi : [disque optique](#)

[papier électronique](#)

Support d'enregistrement, à l'état de prototype, constitué d'une couche fine de plastique transparente contenant des millions de perles bicolores noires et blanches flottant librement dans l'huile, appelé gyricon, dont l'orientation dépend de la charge électrique. Le papier électronique, développé par Xerox, a beaucoup des caractéristiques du papier_: support de stockage du document, lisible à la lumière avec un angle de visibilité large, une certaine flexibilité.

e-paper
E-Papier
papel electrónico

Voir aussi : [livre électronique \(2\)](#)

[périphérique d'ordinateur](#)

Dispositif extérieur à l'unité de traitement proprement dite d'un ordinateur, mais directement connecté à elle.

On distingue : les périphériques d'entrée-sortie (clavier, souris, écran tactile, stylo optique, numériseur, etc. ; écran, casque de visualisation ou visiocasque, etc. ; imprimante, haut parleur, gant tactile, modem, télécopieur) et les périphériques de stockage (lecteur-enregistreur, dérouleur de bande, juke-boxes, etc.).

Les composants d'un périphérique d'entrée-sortie sont : l'appareil lui-même (lecteur, enregistreur, écran, tablette, etc.), un contrôleur (par exemple, SCSI, IDE), un ensemble de matériels de connexion (câbles divers), un logiciel spécialisé pilotant le périphérique (pilote ou driver) et, pour les périphériques de stockage, un équipement supplémentaire : le support de stockage.

peripheral unit - peripheral device
Peripheriegerät
periférico

Voir aussi : [lecteur-enregistreur](#) / [numériseur](#) / [stylo optique](#) / [support de stockage](#)

[permanence](#)

Capacité pour un support d'information de rester chimiquement et physiquement stable durant de longues périodes, et donc de ne subir que peu ou pas de changements dans celles des caractéristiques qui ont une incidence sur son utilisation (manipulation, lecture, reproduction pour diffusion ou transfert sur un autre support) et sur sa conservation.

permanence
Beständigkeit
permanencia

[rouleau de piano mécanique](#)

Support de stockage constitué d'une bande de papier sur laquelle sont disposées des séries de perforations. Un système pneumatique et mécanique du piano permet, à partir de cette bande, la reproduction de la musique.

piano player roller
Rolle für selbsttätiges Klavier

cilindro de organillo

[support d'enregistrement](#)

Surface sensible d'un support de stockage sur laquelle est fixé un signal représentant une information et permettant sa conservation et sa réutilisation.

recording support - recording medium
Speichermedium
soporte de registro

Voir aussi : [support magnétique](#) / [support optique](#)

[support de stockage](#)

Mémoire de stockage de grande capacité, autre que le papier, permettant l'enregistrement de données.

Il existe quatre grandes familles de supports de stockage ou mémoires de masse en fonction des modes d'enregistrement utilisés pour stocker et lire les données sur le support physique : les supports magnétiques, les supports optiques, les supports magnéto-optiques, les supports chimiques photosensibles.

Certains supports de stockage sont constitués de deux parties indissociables : un support d'enregistrement (par exemple, une bande magnétique) intégré dans un boîtier scellé (une cassette ou une cartouche) faisant partie intégrante du document. Dans d'autres types de supports, ces deux éléments se confondent (cédérom, document papier par exemple).

storage medium - storage memory
Datenträger
soporte de datos

Voir aussi : [périphérique d'ordinateur](#) / [bande magnétique](#) / [carte à mémoire](#) / [support physique](#)

[support magnétique](#)

Support de stockage dont une ou deux faces sont recouvertes d'un matériau magnétique (particulier dans le cas des bandes et des disques flexibles, ou en couches minces dans le cas des disques durs), aimanté lors de l'écriture sur le support ; la lecture peut être soit magnétique, soit optique (support magnéto-optique).

Ces supports existent sous plusieurs formats : disque (disque dur, disquette), bande (streamer, cartouche ou cassette), carte à mémoire.

magnetic medium - magnetic storage
magnetischer Datenträger
soporte magnético

Voir aussi : [support d'enregistrement](#) / [bande magnétique](#) / [cartouche \(1\)](#)

[support optique](#)

Support de stockage constitué d'un substrat généralement de plastique, mais pouvant être également en verre (technologie Century Master), protégeant une ou plusieurs couches sensibles sur lesquelles les données sont enregistrées par des techniques variées, sous forme de cavités creusées ou cuvettes, et lues par un procédé optique. Ces supports peuvent être de format physique de type disque, carte (nommée carte laser), bande ou cassette. Les recherches sur les mémoires optiques de très haute densité ont donné naissance aux techniques holographiques qui utilisent trois dimensions pour l'enregistrement des données.

optical medium - optical storage
optischer Datenträger
soporte óptico

Voir aussi : [support d'enregistrement](#)

[support physique](#)

Élément matériel sur lequel des données (texte, son, image) peuvent être stockées par des méthodes physiques (rayon laser pour les disques optiques) ou chimiques (émulsions d'argent pour la photographie).

En informatique, le terme de support de stockage est préféré.

physical data medium - data carrier - physical carrier - physical medium
physischer Datenträger
soporte físico

Voir aussi : [support de stockage](#)

[vidéodisque](#)

Disque optique de 20 à 30 centimètres de diamètre sur lequel sont enregistrées des données analogiques (images et sons) et numériques (sons) lisibles par un procédé optique. Malgré sa capacité de stockage (possibilité de stocker la totalité d'un long métrage), ce disque apparu en 1970 n'a pas eu d'avenir, la diversité des formats utilisés nécessitant l'usage d'un lecteur particulier.

videodisc
Videoplatte
videodisco

? [Retour à l'index](#) ?

—
URL : <https://www.adbs.fr/supports-de-stockage>

Liens

- [1] <https://www.adbs.fr/user/login>
- [2] <https://www.adbs.fr/termes-generaux>
- [3] <https://www.adbs.fr/acces-au-document-et-a>
- [4] <https://www.adbs.fr/analyse-documentaire>
- [5] <https://www.adbs.fr/archives>
- [6] <https://www.adbs.fr/description-documents>
- [7] <https://www.adbs.fr/documents>
- [8] <https://www.adbs.fr/equipement>

- [9] <https://www.adbs.fr/gestion-et-organisation#banque%20de%20donn%C3%A9es>
- [10] <https://www.adbs.fr/internet-et-web>
- [11] <https://www.adbs.fr/langages-documentaires>
- [12] <https://www.adbs.fr/produits-et-services>
- [13] <https://www.adbs.fr/propriete-intellectuelle>
- [14] <https://www.adbs.fr/recherche-dinformation>
- [15] <https://www.adbs.fr/acces-au-document-et-a#en-t%C3%AAt>